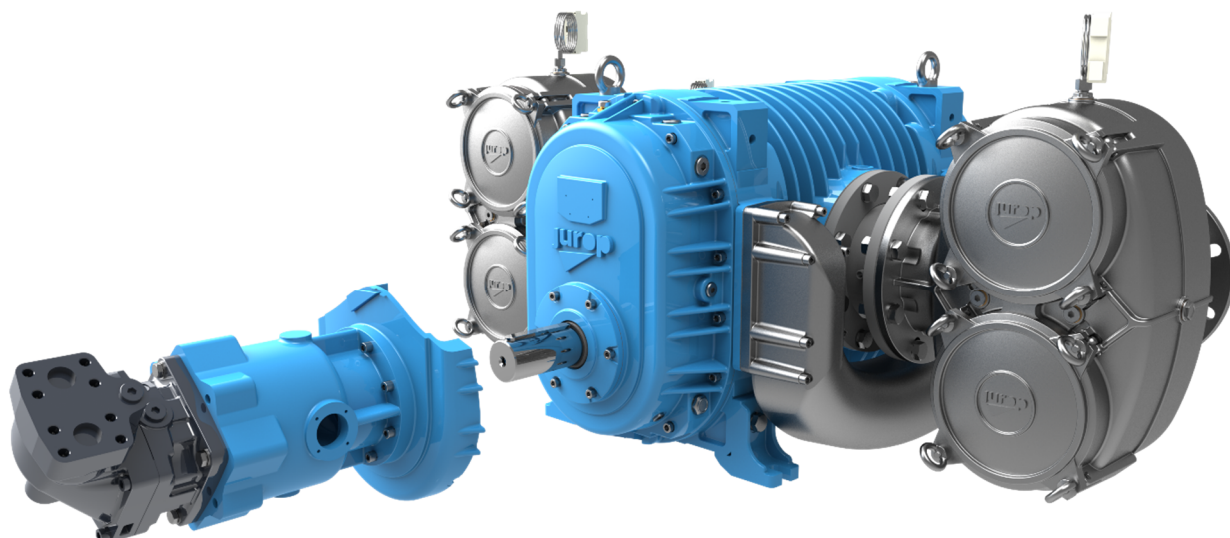


IT

EN

PVT700-1000/HELIX750-1200 ATEX -
DRF/F220x4 SENZA GA



POMPE / PUMPS

**Pompa per vuoto con
fermafiamma**

***Vacuum pump with flame
arresters***



Jurop

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 14001

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 3834-2

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS

Il gruppo PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX - DRF/F220x4 è costituito da una pompa per vuoto PVT700/Helix750 ATEX oppure PVT1000/Helix1200 ATEX, integrata dai sistemi di protezione fermafiamma DRF/F220x4.

PVT/Helix ATEX – DRF/F group features a vacuum pump PVT700/Helix750 ATEX or PVT1000/Helix1200 ATEX, completed with flame arresters DRF/F220x4 protection system.

Il gruppo PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX - DRF/F220x4 risulta un apparecchio progettato per essere impiegato in circuiti di aspirazione per il **convogliamento di miscele aria gas anche quando queste sono nel campo di esplosività.**

*PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX – DRF/F220x4 group is designed to be integrated into systems for **conveying air-and-gas mixes in explosive atmosphere.***

Principali caratteristiche – *Main characteristics:*

- Pompa volumetrica PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX, rotazione oraria o antioraria a richiesta (nelle versioni ad asse liscio o con predisposizione idraulica / motore idraulico).
Positive displacement vacuum pump PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX; clockwise or counter clockwise to be confirmed, smooth shaft or with hydraulic predisposition / hydraulic motor).
- Tenute e guarnizioni per alte temperature.
High temperature seals and gaskets.
- Sistema di raffreddamento ad iniezione d'aria laterale con valvola a clapet.
Side air injection cooling system with check valve.
- Termostato surriscaldamento sulla bocca di scarico della pompa.
Overheating thermostat at exhaust port.
- Fermafiamma DRF/F220x4 allo scarico ed in aspirazione della pompa.
Flame arrester DRF/F220x4 series on pump's discharge and injection.
- Sonde di temperatura fermafiamma.
Flame arresters thermostat.

MARCATURA CE ATEX DEL GRUPPO PVT/HELIX ATEX - DRF/F – MARKING OF PVT/HELIX ATEX - DRF/F



II 1/2G Ex h IIB1 T3 X Ga/Gb

Gruppi / Group PVT700-1000/Helix750-1200 ATEX – DRF/F220x4

L'apparecchiatura perciò risulta – *The equipment is:*

- II** Adatta ad installazioni di superficie. - *Suitable for surface installations.*
- 1/2 G** Idonea all'impiego in luoghi in cui è probabile la presenza interna e/o esterna di vapori o gas esplosivi; di **categoria 1 interna**: dotata di un livello di protezione molto elevato e di **categoria 2 esterna**: dotata di elevato livello di protezione. – *Intended for use inside and/or outside hazardous areas containing explosive gases or vapours; Category 1 inside: it features a very high protection level, and Category 2 outside: it features a high protection level.*
- Ex h** Dotata di protezione contro l'accensione: sicurezza costruttiva / controllo della sorgente / tramite immersione in liquidi. - *Ignition-protected: protection by constructional safety / protection by control of ignition source / protection by liquid immersion.*
- IIB1** Compatibile con i gas del **gruppo di esplosione IIB1** - *Compatible with IIB1 explosion gases group.*
- T3** Operante nella classe di **temperatura 200°C**: la massima temperatura raggiunta dalle superfici a contatto con l'atmosfera esplosiva. - *To operate within 200°C temperature class (maximum temperature of surfaces in contact with the explosive atmosphere).*
- X** Accorgimenti specifici. – *Specific devices*
- Ga/Gb** Protezione interna da sorgenti di innesco che possono diventare effettive durante il funzionamento normale, in condizione di malfunzionamento prevedibile e di malfunzionamento raro, ed esterna da sorgenti di innesco che possono diventare effettive durante il funzionamento normale ed in condizione di malfunzionamento prevedibile - *Internal protection from sources of ignition in normal operational conditions, in foreseeable failure conditions and rare malfunction; external protection from sources of ignition in normal operational conditions and in foreseeable failure conditions.*